

Société de Développement de l'Anse-aux-Foins

253, rue Saguenay, Saint-Fulgence

Québec G0V 1S0

Faucon en parole!

Édition 2016, No. 2, Juin

MUNICIPALITÉ DE Saint-Fulgence

Dans ce numéro

Mot du Maire.....	2
Informations municipales.....	2-5
Informations touristiques.....	6-11
Organismes.....	12-13
Babillard.....	14-15

LA Maison COUPÉE EN DEUX

PRÉSENTE

CONTES ET LÉGENDES

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TEXTE ET MISE EN SCÈNE DE JIMMY DOUCET

Les jeudis et vendredis du 7 juillet au 19 août à 19 h 30

INFORMATIONS ET RÉSERVATION > 418 815-3619



Mot du maire



Bonjour à vous chers citoyennes et citoyens,

Au nom des membres du conseil municipal, c'est avec fierté que je vous adresse ces quelques mots. Notre bulletin permet de vous informer sur ce qui se passe dans notre magnifique communauté. Sur notre site Internet, vous y découvrirez aussi, au fil de ces pages et rubriques, que nous avons une municipalité dynamique, en pleine effervescence, ayant su marier son visage urbain et rural, reconnue pour la beauté des paysages, pour la vitalité de sa vie communautaire et culturelle avec notre théâtre d'été la **Maison coupée en deux** ainsi que pour la qualité de son environnement.

Une ville où le bien-être de chaque citoyen est au centre des préoccupations et où chaque famille peut jouir de la diversité des équipements et services offerts, tel notre centre multifonctionnel. Que vous résidez dans une zone de villégiature ou au cœur de notre village, ces biens collectifs vous appartiennent et sont accessibles à tous, bibliothèque, maison des jeunes et autres.

Notre site internet se veut un peu plus imagé, plus interactif et constamment mis à jour. Ce nouveau site convivial se veut la courroie de transmission qui renseigne et oriente les visiteurs, en leur permettant de trouver facilement les informations recherchées. Innovant à plus d'un chapitre, il permet, par exemple, d'accéder à une foule d'informations pratiques par un simple clic. Une foire aux questions a aussi été développée pour obtenir rapidement réponse aux questions les plus fréquemment soulevées. Notre site permet de repérer aisément des lieux d'intérêt, aller sur l'onglet *Villages-relais* pour vous familiariser avec ce lien et d'y voir les avantages d'y être membre. L'information y est découpée pour pouvoir répondre aux besoins de clientèles spécifiques, tels les citoyens, les gens d'affaires et les visiteurs. Nous espérons qu'il saura répondre à vos besoins en matière d'information pratique.

Et rappelez-vous qu'en tout temps, votre équipe municipale demeure à votre entière disposition pour répondre à toutes vos questions, et que votre présence à la séance du conseil municipal, le premier lundi de chaque mois à 19h30, est pour nous, membres du conseil, un signe d'intérêt et très valorisant de voir que nos citoyens gardent contact avec nous. Il y a toujours une période de questions et échange pour le public présent dans la salle.

Bon été !

Gilbert Simard,
Maire de Saint-Fulgence de l'Anse-aux-Bois

Les chroniques de l'inspectrice en bâtiment



VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES

Cette année, les camions de la compagnie Sanidro sillonneront le territoire pour effectuer la vidange des fosses septiques. Les propriétés concernées sont celles occupées de façon permanente. Les occupants seront avisés quelques jours à l'avance afin de pouvoir dégager les couvercles des fosses.

TRAVAUX DANS LA RIVE OU LE LITTORAL

L'été n'est pas encore amorcé que déjà des plaintes sont déposées parce que certains propriétaires riverains effectuent des travaux dans la rive et/ou le littoral.

Quiconque effectue des travaux de construction, d'agrandissement, des ouvrages et tous travaux qui sont susceptibles de détruire ou de modifier la couverture végétale des rives, de porter le sol à nu, d'en affecter la stabilité ou encore qui empiètent sur le littoral doit, au préalable, obtenir un permis de construction ou un certificat d'autorisation de la Municipalité.

C'est dans le but de protéger vos investissements que **VOUS** devez être vigilants. Songez que lorsqu'un plan d'eau est devenu impraticable parce que trop pollué, la valeur des propriétés riveraines diminue. Certaines firmes, telle Eurêko qui a travaillé sur les plates bandes comestibles de la municipalité, peuvent vous conseiller sur l'aménagement ou la restauration de la bande riveraine.

Dès que vous apportez une modification (remblai, déblai, construction,...) dans la bande riveraine et/ou le littoral, vous devez nous consulter.

ROULOTTE

Rappelez-vous qu'**aucune** roulotte ne peut être implantée sur un emplacement où il n'y a pas de bâtiment principal.

L'implantation de roulottes de villégiature ou véhicules récréatifs à des fins d'habitation temporaire pour la villégiature ou le camping est seulement permise sur les terrains de camping.

POULES

Le règlement concernant les animaux a été modifié pour autoriser la garde de poules comme animaux autorisés. Cependant, comme les autres animaux, les poules ne doivent pas pouvoir errer dans les rues. Les mêmes sanctions peuvent être délivrées pour les poules que pour un chien; il s'agit du même règlement.

INSPECTRICE ADJOINTE

Une nouvelle inspectrice adjointe s'est jointe à notre équipe pour la saison estivale en la personne de madame Marylène Compartino. Vous pourrez la joindre au poste 2322 du numéro 418-674-2588. Venez la rencontrer avec vos projets.

Je vous souhaite un été "hyper" agréable !

Louise Gagnon
Inspectrice en bâtiment

INFOS MUNICIPALES

LA QUALITÉ DE L'EAU DE MON PUIT ET MES RESPONSABILITÉS

Lorsque l'eau provient d'un puits de surface ou tubulaire (communément appelé «puits artésien») et qu'elle est destinée à la consommation humaine, elle doit être de bonne qualité et respecter les normes dictées par le règlement sur la qualité de l'eau potable (Q-2, r.40). En effet, en vertu de l'article 3 de ce règlement, le propriétaire doit fournir une eau potable à sa famille et à ses visiteurs.

Malgré qu'elle puisse avoir une apparence claire et limpide et n'avoir aucune odeur ou saveur particulière, l'eau captée peut contenir des éléments pouvant avoir des effets indésirables sur la santé. Par exemple, elle peut contenir des micro-organismes pathogènes (bactéries, virus ou protozoaires) et des nitrates ou nitrites.

L'eau souterraine, généralement de meilleure qualité que l'eau de surface des lacs, rivières ou ruisseaux, grâce à la capacité filtrante du sol, peut être sujette à la contamination. Des précautions doivent être prises pour assurer en tout temps un approvisionnement en eau de qualité.

Un événement de contamination peut survenir de façon sporadique, et seule l'analyse de l'eau peut le révéler. Ainsi, le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques recommande de faire analyser votre eau par un laboratoire accrédité à cette fréquence :

- Au moins deux fois par année pour les paramètres microbiologiques, au printemps et à l'automne;
- Au moins une fois pendant la période d'utilisation du puits pour évaluer les paramètres physico-chimiques qui sont liés aux caractéristiques du sol et qui varient peu.

De plus, vous devriez faire réaliser des analyses supplémentaires lorsque vous constatez des changements soudains au goût, à l'odeur ou à l'apparence de l'eau ou encore si des modifications sont apportées au puits ou au sol environnant.

3^{ème} VERSEMENT - TAXES MUNICIPALES

Le troisième versement pour le paiement des taxes municipales est exigible le 23 juin prochain.

Vous pouvez effectuer vos paiements dans la plupart des institutions financières par l'entremise du guichet automatique, directement à la réception de la municipalité ou encore via Internet ainsi que par la poste.

De plus, nous acceptons les chèques postdatés et vous offrons le service de paiement par carte de débit.

IL EST À NOTER QUE LES PAIEMENTS PAR CARTE DE CRÉDIT NE SONT PAS ACCEPTÉS.

CONGÉS FÉRIÉS

En raison de la Fête nationale du Québec et de la Fête du Canada, veuillez prendre note que les bureaux de la municipalité seront fermés :

- Jeudi 23 juin à compter de midi et le vendredi 24 juin
- Jeudi 30 juin à compter de midi et le vendredi 1^{er} juillet

HORAIRE ESTIVAL DES EMPLOYÉS MUNICIPAUX DU 30 MAI AU 2 SEPTEMBRE INCLUSIVEMENT

Employés travaux publics : lundi au jeudi : 7 h à 12 h et 13 h à 17 h
vendredi : 8 h à 12 h

Employés administratifs : lundi au jeudi : 7 h 30 à 12 h et 12 h 45 à 16 h 30
vendredi : 7 h 30 à 12 h

BIBLIOTHÈQUE

POINT DE SERVICES : DÉPÔT DE LIVRES À LA MUNICIPALITÉ

En dehors des heures de la bibliothèque, vous pourrez dorénavant déposer à la réception de la municipalité, les livres empruntés.

Bibliothèque



Bonjour à tous,

Le comité de la bibliothèque vous souhaite une belle saison estivale; profitez-en pour découvrir de nouveaux auteurs, tout en profitant du soleil.

FERMÉE LE VENDREDI DURANT LA PÉRIODE ESTIVALE

Veuillez prendre note qu'à partir du 1^{er} juillet au 26 août inclusivement, la bibliothèque sera fermée les vendredis.

Les mardis, durant cette période, la bibliothèque sera ouverte de 15 h 30 à 20 heures.

Je voudrais remercier Alice, Louise, Nicole, Pauline et Doris-Hélène pour leur dévouement, semaine après semaine et souhaiter la bienvenue à notre nouvelle bénévole madame Lisette Asselin.

La lecture un plaisir qui dure toute la vie; pourquoi s'en passer, c'est gratuit à votre bibliothèque.

Lise Gauthier, responsable



Entretien Mécanique
Fabrication diverse
Conception en tout genre
Installation d'équipements industriels

Scierie - Rabotage
Papetière - Fonderie

*Bon été
à tous le monde!*

Yannick Tremblay et Jean Pellerin

418 674-1368 | Téléc.: 418 674-1445



L'année 2015 sous toutes ses coutures

LES MATIÈRES RÉSIDUELLES EN CHIFFRES



7 424 tonnes
341 kg/habitant
146,22 \$/porte



1 694 tonnes
78 kg/habitant
14,09 \$/porte



289 kg/habitant



100 kg/habitant



38.4 tonnes
1.77 kg/habitant
0 \$/porte

4 512 unités
0 \$/porte



Plus de 1 660 contenants de RDD
Plus de 8 000 litres d'huile usée
1,40 \$/porte

LES RÉALISATIONS 2015

- 3870 citoyens touchés par la Patrouille Eurêko!
- Plus de 70 conteneurs de recyclage installés sur le territoire
- 25 îlots doubles voies (recyclage et déchets) mis en place dans les parcs et lieux publics

Nathalie Dubé
Chargée de projet en environnement
MRC du Fjord-du-Saguenay



AUBERGE
**TOURELLE
DU FJORD**

Toutes les raisons sont bonnes!

418.502.0588 820, route de Tadoussac, St-Fulgence
AUBERGERIELOURELLEDUFJORD.COM

SAVEURS

& DÉCOR ENCHANTEUR



NOUVEAU MENU ESTIVAL FORMULE DÉCOUVERTE

Des petits plats à partager
avec soi-même ou en groupe!
Valide à partir du 1^{er} Juin 2016

MENU TERRASSE

Venez déguster nos côtes levées
à la bière noire et admirer
la vue incomparable sur le Fjord,
disponible de 11h30 à 21h30

BRUNCH LE DIMANCHE

Déjeuner à la carte du lundi au samedi

LA PLUS BELLE TERRASSE AU SAGUENAY!

Spécial Méchoui Porc et Boeuf : 3 services 24\$ / 4 services 30\$ (taxes et service en sus)
Réservez tôt, les places sont limitées!



EXCAVATION

Clément Tremblay

- Installation de fosse septique
- Excavation générale
- Projets de tout genre

**20
ANS
D'EXPÉRIENCE**



122, rue du Saguenay, Saint-Fulgence, Qc G0V 1S0

418 818-3242



PORNOGRAPHIE JUVÉNILE

APPEL À LA DÉNONCIATION

La Sûreté du Québec encourage la population à agir et à signaler l'exploitation sexuelle des enfants sur Internet. L'information transmise est analysée par des équipes spécialisées et les enquêtes qui en découlent conduisent à de nombreuses perquisitions ainsi qu'à des arrestations qui permettent de lutter contre cette forme particulièrement choquante de criminalité.

LES INFRACTIONS CRIMINELLES RELIÉES À LA PORNOGRAPHIE JUVÉNILE

Au Canada, il est **illégal** de produire, posséder, distribuer ou consulter des images, des écrits, des vidéos ou des enregistrements sonores à caractère sexuel, montrant des enfants âgés de moins de 18 ans.

L'AUTOEXPLOITATION JUVÉNILE

L'autoexploitation juvénile se définit comme le fait, pour une jeune personne, de créer et de transmettre ou de partager avec d'autres jeunes, par l'entremise d'Internet ou d'appareils électroniques, des photos ou des vidéos à caractère sexuel (*sextos*). Le terme désigne la transmission des images entre deux personnes aussi bien que sa retransmission à d'autres.

Les incidents d'autoexploitation juvénile peuvent impliquer des jeunes de 12 à 17 ans, mais ce sont les jeunes de 13 à 15 ans qui semblent les plus à risque.

CONSEILS DESTINÉS AUX JEUNES

- Faites-vous respecter et respectez les autres : ne demandez pas aux autres jeunes qu'ils vous envoient des sextos et, si on vous le demande : **refusez!**
- Bloquez les communications avec des gens qui vous envoient des sextos.
- Pensez aux conséquences avant de cliquer sur « envoyer ». Rappelez-vous que vous n'aurez plus aucun contrôle sur le cheminement de l'image transférée.
- Si vous savez que quelqu'un transfère des images explicites, parlez-en à un adulte de confiance.
- Si vous croyez être victime de pornographie juvénile, que vous en êtes témoin ou que vous voyez des images ou des vidéos de pornographie juvénile sur le Web, repérez et conservez les **éléments de preuve** pertinents.
- Portez plainte à la [Sûreté du Québec](#).

CONSEILS DESTINÉS AUX PARENTS

N'attendez pas qu'un incident se produise pour parler à votre enfant des sextos et de leurs conséquences.

Assurez-vous de connaître les amis de votre enfant, en ligne et hors ligne.

- Expliquez à votre enfant les conséquences de ses gestes et soulignez l'importance de réfléchir deux fois plutôt qu'une avant d'envoyer des fichiers.
- Donnez-lui des exemples qui lui permettront de comprendre les conséquences à long terme de la création et de la diffusion de matériel illicite.
- Demandez-lui de supprimer toutes les photos intimes qu'il a reçues et de dire à l'expéditeur d'en cesser l'envoi immédiatement. Car aux yeux de la loi, le destinataire est tout aussi coupable.
- Apprenez à votre adolescent à ne pas réagir impulsivement à tout ce qui est en ligne ou texté. Proposez l'utilisation d'un filtre pour prévenir les réactions impulsives.
- Rappelez-lui qu'une fois la photo envoyée, elle ne pourra plus être supprimée et qu'il en perdra le contrôle. Demandez-lui ce qu'il éprouverait si sa famille, ses professeurs, ou toute l'école voyaient la photo.
- Parlez des pressions subies pour envoyer des photos intimes. Dites-lui qu'on peut vouloir le pousser à envoyer quelque chose ou lui lancer un défi, mais que, aussi fortes que soient les pressions du groupe, il devrait résister, car l'humiliation sociale sera cent fois pire !

SIGNALEMENT

La Centrale de l'information criminelle de la Sûreté du Québec est la ressource avec laquelle communiquer pour faire part de vos inquiétudes et signaler des photos ou des fichiers sur lesquels vous avez observé la présence d'images d'exploitation sexuelle des enfants. Le site Internet de [Cyberaide.ca](#) est aussi un partenaire d'importance vers lequel les signalements peuvent être transmis par formulaire électronique.

cyberaide!ca^{MD}

À PROPOS DE Cyberaide.ca :

Cyberaide.ca est un service pancanadien de signalement d'enfants exploités sexuellement sur Internet. Ce portail est destiné à recevoir et à traiter des signalements de pornographie juvénile, de cyberprédation, de tourisme sexuel impliquant des enfants et de prostitution juvénile. Cyberaide.ca est aussi un centre d'information, d'aiguillage et de ressources pour la sécurité des enfants sur Internet.

Si vous êtes une victime de pornographie juvénile ou d'un incident d'autoexploitation juvénile, contactez la [Sûreté du Québec](#) pour porter plainte.

**CENTRALE
INFORMATION
CRIMINELLE
1 800 659-4264
cic@surete.qc.ca**
Pour parler à un policier en toute confidentialité



Nous voilà repartis pour une nouvelle saison! Le Parc Aventures Cap Jaseux a ouvert ses portes le 14 mai dernier. C'est également à cette date qu'a eu lieu la petite corvée printanière et nous tenions à remercier chaleureusement les bénévoles qui sont venus nous prêter main forte lors de cette journée. Nous vous rappelons que cette année la Coop fête son 15^{ème} anniversaire et que pour l'occasion nous avons une offre spéciale pour les résidents de Saint-Fulgence : Venez faire une activité avec deux personnes de l'extérieur de la région et vous nous verrez offrir l'accès à cette activité (sur preuve de résidence et sur l'achat d'une activité à prix régulier). Alors plus d'excuses, venez vous aventurer dans nos activités cet été!

Une course en sentier pour notre activité de financement!

Du nouveau cette année pour notre activité de financement : Inscrivez-vous à notre **Course en sentiers** qui se déroulera le samedi 3 septembre 2016 au Parc Aventures Cap Jaseux. Cette journée en plein air sera une belle occasion de profiter pleinement de la beauté et de la diversité de notre site enchanteur, à seulement quelques minutes de chez vous. Tous les coureurs seront comblés; ils choisiront parmi nos 4 parcours : 1, 3, 5 et 10 kilomètres. L'inscription est au coût de 45 \$ par adulte, 25 \$ pour les juniors (8-17) ans et gratuit pour les moins de 8 ans. Une réduction de 20 \$ est accordée si vous formez une équipe d'au moins 4 adultes. Vous pouvez également faire un don du montant de votre choix pour nous soutenir. Pour réservation et information, contactez Sarah Mazière au 418-674-9114 poste 28, ou par courriel à l'adresse suivante : sarah.maziere@capjaseux.com

Nouveau au Cap Jaseux : Activité de mycotourisme

Le Parc Aventures Cap Jaseux, en collaboration avec l'entreprise Champignons Boréal, offrira dès la mi-juillet des sorties en forêt et dégustation de champignons et plantes sauvages. Après une brève présentation des champignons en général (des notes seront remises aux participants), vous partirez en forêt avec un guide spécialisé en mycologie et biologiste de formation pour une randonnée d'environ 2 h pendant laquelle il vous aidera à identifier et cueillir différentes espèces de champignons et goûter certaines plantes sauvages. L'activité se terminera par une dégustation et un livret avec des recettes vous sera remis. Contactez-nous pour connaître la tarification

Veillez noter que la cueillette de champignons et plantes sauvages au Parc Aventures Cap Jaseux est désormais formellement interdite. Merci de votre compréhension.

Activités estivales

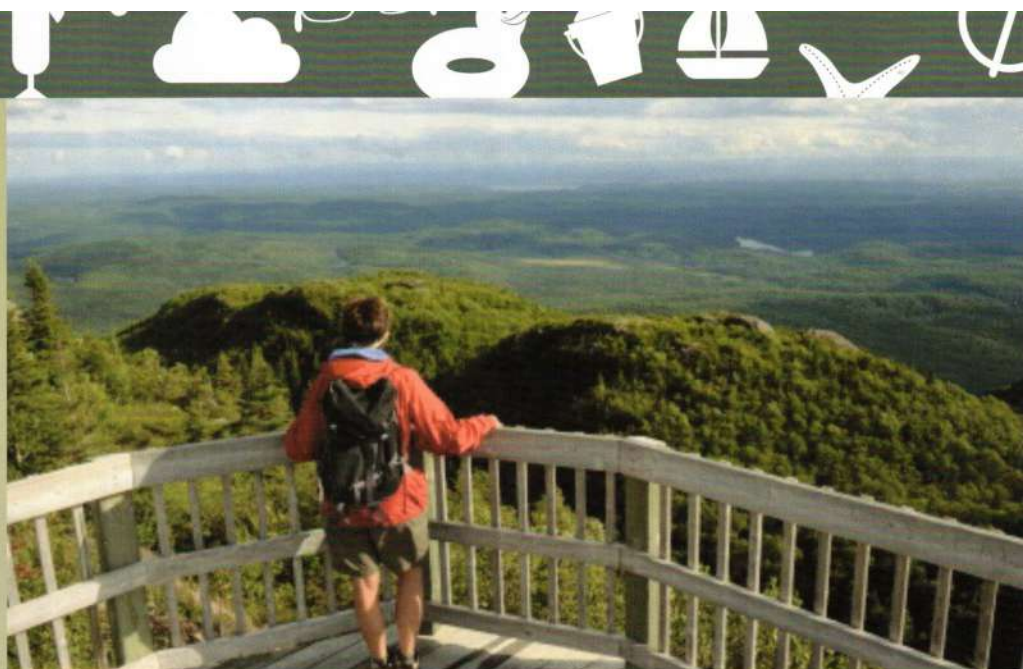
Suivez-nous sur Facebook pour connaître les dates des activités spéciales qui seront offertes de mi-juillet à mi-août. Au programme : Soirée contes et légendes, randonnées nocturnes, ateliers de survie, tournois de volleyball et de pétanque... Le Noël des campeurs sera également de retour, rendez-vous le 25 juillet prochain pour une multitude d'animations! N'oubliez pas qu'en tant que résident de Saint-Fulgence, vous avez l'accès gratuit au parc. Venez profiter de nos sentiers de randonnée et de la plage, tout cela à quelques minutes de chez vous. Nous vous rappelons que la circulation sur le site avec des véhicules à moteurs en haute saison est strictement interdite.

En espérant que toutes ces activités vous enthousiasment autant que nous! N'hésitez pas à consulter notre site internet : www.capjaseux.com ou à nous téléphoner au 418 674-9114 pour tout renseignement complémentaire. Au plaisir de vous voir cet été.

L'équipe du Parc Aventures Cap Jaseux



Parc national des Monts-Valin



Les incontournables de l'été

Du haut de ses 984 mètres, le parc national des Monts-Valin domine le paysage de notre belle région. Voici quatre activités incontournables à découvrir ou redécouvrir durant la belle saison. Au plaisir de vous accueillir !

La randonnée des Pics, à chacun son sommet!

Ce parcours panoramique a été aménagé afin de rendre accessible plusieurs pics et sommets du parc qui offre des vues imprenables sur des paysages exceptionnels. Saviez-vous que le parc national des Monts-Valin compte plus de 15 pics de plus de 900 mètres ? Plusieurs de ceux-ci sont accessibles via la randonnée des Pics dont le fameux pic de la Hutte qui culmine à 902 mètres d'altitude et qui constitue un des pics les plus faciles d'accès.

Pêche à la journée

Mettez votre ligne à l'eau pour la journée et taquinez la truite mouchetée sur les lacs Antoine, Culotte et Martin-Valin. Plusieurs embarcations sont disponibles sur ces lacs et des forfaits avec hébergement sont également offerts.

Surf debout à pagaie (Stand-up paddle board)

Sillonnez les méandres de la rivière Valin avec ce nouveau type d'embarcation introduite dans la région par l'entreprise de Saint-

Fulgence Kite broker. Cette planche, conçue d'abord pour les eaux calmes, est plus imposante et beaucoup plus stable que la planche de surf traditionnelle. L'apprentissage est simple et rapide et la position debout offre au pagayeur une meilleure vision pour observer la nature.

Neuf bleuets pour une tarte

Découvrez les impacts de l'altitude sur la faune et sur la flore. Ainsi, tous les gourmands de ce monde seront heureux d'apprendre que l'on trouve une dizaine de variétés de bleuets sur les sommets du parc... Du 13 août jusqu'à la première neige, au pic de la Hutte.

Horaire de l'accueil été – automne 2016

Tous les jours, de 8 h à 18 h du 10 juin au 11 septembre
Ouvert jusqu'à 20 h les vendredis et samedis, du 10 juin au 13 août
Tous les jours, de 8 h 30 à 16 h 30, du 12 septembre au 10 octobre

OUVERTURE DE LA PÊCHE : du 10 juin au 11 septembre

Accès gratuit au parc pour les enfants de 17 ans et moins

www.parcsquebec.com/montsvalin

Crédits photos : Steeve Deschesne et Jean-Charles Fortin.



PNEU MÉCANIQUE
Patrice Côté
Mécanique générale

25 ANS
d'expérience

En sécurité pour les vacances!

Inspection gratuite sur 15 points sur présentation de ce coupon

PRENEZ RENDEZ-VOUS
418 674.1112

85, boul. Tadoussac, St-Fulgence, Qc G0V 1S0



TOURISME ET NOUVEAUTÉS

La saison estivale est à nos portes et qui dit été dit «Vacances»! Allez-vous demeurer ici ou bien recevoir de la visite? Vous allez pouvoir leur faire découvrir notre village et, par la même occasion, découvrir, goûter, déguster, toutes les nouveautés de nos commerces et entreprises du village.

Voici un bref résumé du « Nouveau à Saint Fulgence » !

Le magasin Achille Tremblay et Fils BMR souligne, en 2016, son 100^e anniversaire. Diverses activités sont organisées toute l'année. En juin, ouverture du Musée Achille Tremblay et Fils Ltée.

Vous pourrez y retrouver des souvenirs datant de la première génération du commerce, tels circulaires, caisse enregistreuse, registre de comptabilité et bien plus encore; un retour dans le passé.

Le samedi 13 août : Organisation d'une journée familiale sur le stationnement du magasin. Sur place, truck food, jeux gonflables, la troupe les Fous du Roi, mascotte Vic le Pic et bien plus. Cette journée sera suivie d'un **souper dans les rues**, organisé par la Municipalité de Saint-Fulgence, sur le stationnement entre le Centre multifonctionnel et l'édifice municipal.

La Ferme du Ruisseau célèbre les 55 ans du comptoir de vente en direct. Pour cela, des paniers de légumes et divers cadeaux seront tirés durant l'été. Il y aura également une épluchette de blé d'inde à l'automne.

Parc Aventures Cap Jaseux souligne, lui, les 15 ans de la Coopérative et à cette occasion, il a une attention spéciale pour les résidents de Saint-Fulgence; « Amène ta visite » et tu as un accès gratuit à l'activité réalisée. De plus, le parc offre à nouveau la possibilité de massage sur la plage.

Le Parc National des Monts-Valin souligne sa 20^e année d'existence dans le cadre de la journée des parcs. Des activités seront offertes à tous.

La Bergerie La vieille Ferme propose un sentier d'interprétation parcouru découverte revampé ainsi qu'une épicerie totalement réaménagée avec des produits d'épicerie fine, de boucherie, des fruits et légumes de la ferme.

Les mômes du Fjord ouvrent, cet été, une crêperie à la ferme de l'Anse-à-Pelletier, les samedis et les dimanches en journée et, si possible, sur réservation.

LM La Boîte à Lunch est une toute nouvelle sandwicherie qui offre aussi des salades et des «Gélato».

Le CIBRO accueille une toute nouvelle boutique des métiers d'art.

Les Chalets Saint-Fulgence vous offrent maintenant deux chalets 4 étoiles entièrement équipés, neufs, incluant tout le nécessaire pour un séjour des plus confortables.

La Maison Coupée en deux qui revient avec une toute nouvelle pièce de théâtre, Contes et Légendes au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Achat local

Enfin, je tiens à souligner que l'été est la période d'abondance de produits saisonniers. Notre village regorge de produits d'ici de grande qualité et d'une diversité de produits fins comparables à l'offre de grande ville.

Plus de 200 bières de microbrasseries sont disponibles au Saguenay plus. Produits fumés maison et viande de veau de la ferme La Queue de Veau sont disponibles auprès de Manu à la boucherie même nom, chez Achille Tremblay & Fils Ltée

Pain Roger, pizza à la pâte à pain et autres produits de la boulangerie sont disponibles, frais, auprès de Stéphanie et Sébastien, les nouveaux propriétaires de l'épicerie Boulangerie chez Roger.

Légumes et fruits des fermes sont offerts par Johanne de la Ferme Ruisseau, Carmen de la Bergerie la vieille Ferme, Sophie des Jardins Sophie, Romain de la Ferme Romain Tremblay et Richard de la ferme Richard Tremblay.

Une quantité trop longue pour que je puisse l'énumérer de produits transformés mais aussi d'art, de vêtements et j'en oublie sont disponibles auprès de nos commerces. En achetant local, ce sont des retombées directes pour la municipalité que vous faites et ce sont des gens de place que vous encouragez! Pensez-y! Et à tous bon été!

Delphine
Chargée de projets
SDAF



Veillez prendre note de nos heures d'ouverture du bureau pour la période estivale :

Lundi au jeudi :
**8 h 30 à 12 h et
12 h 30 à 16 h 30**

Vendredi : **8 h 30 à 12 h**

Le bureau sera fermé du
25 juillet au 5 août
inclusivement.

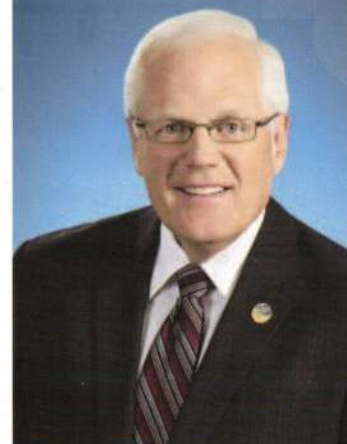
Bon été !

Serge Simard
Député de Dubuc

Adjoint parlementaire du
premier ministre pour la région
du Saguenay-Lac-Saint-Jean

418-544-8106
439, rue Albert

La Baie (Québec) G7B 3L5
serge.simard.dubu@assnat.qc.ca



On mange LOCAL

À l'intérieur de l'épicerie et de la Quincaillerie Achille Tremblay



SPÉCIAL SAUCISSE DE VEAU **9989**

fraîcheur absolue



*Ferme
Du Ruisseau*

MERCI
à notre
clientèle!



*Vaste choix de légumes frais
tous les jours!*

418 674-2547 Lundi au vendredi : 8h à 20h
Samedi - dimanche : 8h à 18h

Ferme
Romain Tremblay

Maïs sucrés • Gourganes • Fèves

et plus encore!

418 674-2547

Mi-juillet à mi-septembre
8h à 17h





Bulletin du réseau des Villages-relais

Volume 7, n° 2 — Congrès 2016

Plus qu'un **label**, une **alliance**
entre **sécurité** et **vitalité!**

FÉDÉRATION DES
Villages-relais
DU QUÉBEC

12, route 116 ouest, C. P. 1050
Danville (Québec) J0A 1A0
819 839-3444

www.villages-relais.qc.ca
info@villages-relais.qc.ca



Le 6e Congrès des Villages-relais

Bonjour à vous cher membre!

Notre sixième Congrès annuel s'est déroulé dans l'accueillante Ville de Nicolet. Nous tenons à remercier M. le maire, Alain Drouin et toute son équipe. Ils ont déployé tous leurs atouts pour nous charmer et nous inciter à revenir!

Le cocktail d'ouverture, offert par la ville, a permis d'amorcer le congrès dans une atmosphère de retrouvailles et d'échanges amicaux dans le magnifique hôtel de ville nouvellement rénové.

Plus d'une quarantaine de personnes, représentant 23 Villages-relais membres de la Fédération et des partenaires, ont pu être inspirer par les allocutions, les conférences, le gala et les activités organisées pour ce rendez-vous annuel.

Dès le mardi 24 mai, nous avons accueilli nos invités de la Fédération française des Villages étapes. Les échanges ont été des plus fructueux pour nos réseaux respectifs.

D'autre part, je suis heureux de vous faire savoir que madame Marie-Claude Prévost, messieurs André Tremblay, Gaston Arcand et moi-même avons été reconduits au conseil d'administration pour les deux prochaines années.

Les membres ont élu les officiers, soit André Tremblay à la vice-présidence et Marie-Claude Prévost à la trésorerie. Ils m'ont également témoigné leur confiance en m'élisant à la présidence pour une 3e année. J'en suis très fier et

soyez assuré que je déploierai tous les efforts pour faire évoluer notre réseau.

Au cours de cette assemblée, plusieurs sujets ont fait l'objet de bonnes discussions qui ont mené à des propositions.

La création d'un sous-comité pour développer des stratégies afin d'augmenter notre membership a été proposée. Ce comité est composé de Gaétan Ruest, Marie-Claude Prévost, Robert Coulombe, Philippe Barette et d'un représentant du ministère des Transports. De plus, il a été mentionné d'une réflexion pour la mise en place d'un programme de soutien financier qui viendrait appuyer les projets. Les membres ont adopté la proposition de revoir à la baisse la cotisation des membres pour 2017-2018.

Le Gala prix Inspiration, animé par Mme Monica Dubuc, coordonnatrice aux services touristiques à Nicolet, a permis le dévoilement des finalistes et des lauréats. Vous trouverez tous les détails dans le carnet des projets inspirants disponible sur notre site. Merci à l'équipe du MTME et de la direction des parcs routiers pour leur précieuse collaboration dans l'organisation du prix Inspiration.

Nous pouvons dire avec fierté que ce sixième congrès a été une occasion de plus pour renforcer notre réseau et les liens entre les membres.

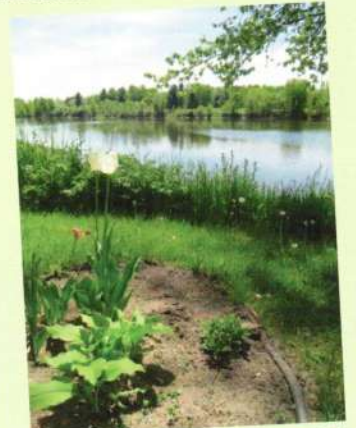
Bonne lecture!

Gilbert Simard, président

À surveiller dans ce bulletin:

- Mot du président
- Faits saillants du Congrès
- Remise des prix Inspiration

Merci à Nicolet, hôte de notre 6e Congrès!



Joyeuse retraite à Denis Clermont!

Lors de l'événement, nous avons appris que Denis Clermont de Dégelis participait à son dernier congrès, car il part à la retraite. Nous désirons le saluer pour son implication au réseau!





Faits saillants du Congrès... Plus qu'un label, une alliance entre sécurité et vitalité!



Le tout a été suivi d'une présentation par les représentants de la Fédération française des Villages étapes, Mme Béatrice Coiffard et M. Denis Frenkel. Des échanges avec les participants et les représentants du ministère ont permis de mettre les bases d'une possible mission en 2017.

L'assemblée générale réunissant une quarantaine de membres et partenaires, a été suivie d'une présentation du projet de formation en ligne par M. Joël Nadeau, webmestre. Cette formation est destinée aux employés des commerces signataires de la charte de qualité. Nous vous tiendrons au courant des développements de ce projet.

En après-midi, M. Paul Bergeron, directeur des parcs routiers, nous a entretenu sur le bilan des actions au cours des deux prochaines années, dans le cadre de la mise en œuvre du plan d'action en électrification des transports 2015-2020. C'est un dossier à suivre!



Le vendredi avant-midi a été consacré à une tournée dans la Ville, avec M. Louis Caron, auteur bien connu, comme guide. Il nous a donné l'occasion d'aborder l'histoire de ce coin de pays qui a connu des événements mémorables.

Une rencontre avec un jeune entrepreneur inspirant, M. Sébastien Fréchette du Café Galoto, nous a permis de saisir la vitalité de cette communauté. Il a raconté comment, avec sa compagne, ils ont fait évoluer cette entreprise artisanale en plein essor.

Puis une visite de l'incontournable Musée des religions a clôturé cette tournée des attractions de Nicolet.



Remise des prix Inspiration

La Fédération organisait, en partenariat avec le ministère des Transports, la troisième édition du prix Inspiration. Des douze excellents projets présentés par les Villages-relais dans le cadre du concours, quatre ont retenu l'attention du jury.

La lauréate dans la catégorie Municipalité/Organisme est la Ville de La Pocatière avec son projet *La Grande bataille de feuilles mortes*.

La Ville de Maniwaki s'est mérité la mention de finaliste pour son projet *Randonnée en raquette au clair de lune*.



Témiscaming s'est également classé finaliste pour son projet *Circuit des conduites forcées* qui met en valeur son patrimoine industriel.

Dans la catégorie Commerce, le lauréat est la Fromagerie des Grondines pour son projet *Le Pavillon des découvertes gourmandes* de Deschambault-Grondines.

La Halte des bouleaux de Saint-Siméon a, quant à elle, mérité le «Coup de chapeau» du ministère des Transports.

Un nouveau prix Jacques Hémond, en hommage au président fondateur, a été décerné à l'entreprise Sonichoix GS Paquin de Danville.

Pour voir tous les projets, consultez le *Carnet des projets inspirants* sur le site internet : www.villages-relais.qc.ca



Facebook.com/villagesrelais



@villagesrelais



www.villages-relais.qc.ca



fadoq

Nouvelles de votre club Fadoq



NOUVEAU

L'assemblée générale annuelle s'est déroulée le 20 avril dernier. Des élections ont eu lieu, voici le nouveau CA :

- Louise Tremblay fut nommée présidente,
- Monique Lapointe et Jean-Eudes Gagné à la vice-présidence,
- Ghislaine Grenon à la trésorerie,
- Lucile Tremblay au secrétariat,
- Hélène Bibeau, Hélène Jean, Linda Simard et
- Micheline Dallaire comme administratrices.

Deux personnes ont quitté le Conseil après de nombreuses années de bénévolat : Lise Lavoie et Ginette Houde. Un énorme merci à ces deux dames qui se sont donné corps et âme pour l'avancement de notre Club.

Nous leur sommes extrêmement reconnaissantes pour tout le travail accompli.

CLUB DE MARCHÉ

Les adeptes de la marche à pied peuvent se joindre à un groupe qui se rencontre tous les lundis à 9h00. Le point de rassemblement est le stationnement du CIBRO. Bienvenue à toutes les personnes qui le désirent.

TRÊVE POUR L'ÉTÉ

Toutes les activités sont terminées sauf les Ateliers mémoire qui se terminent mi-juin. Merci à toutes les personnes qui ont participé aux différentes rencontres et activités. Votre présence contribue à la vitalité du Club tout en vivant des rencontres fraternelles et agréables. Si vous connaissez des personnes qui aimeraient se joindre aux différentes activités, n'hésitez pas à contacter un membre ou l'autre du CA. Bon été à chacun et chacune de vous.

Lucile Tremblay, secrétaire



Chronique Info-Aînés

Journée mondiale de lutte contre la maltraitance des personnes âgées



Le mercredi 15 juin dernier était la journée mondiale de lutte contre la maltraitance des personnes âgées.

Qu'est-ce que la maltraitance des personnes âgées?

Il y a maltraitance quand un geste singulier ou répétitif ou une absence d'action appropriée, se produit dans une relation où il devrait y avoir de la confiance, et que cela cause du tort ou de la détresse chez une personne âgée.

Les formes de la maltraitance peuvent être :

PSYCHOLOGIQUE	PHYSIQUE	MATÉRIELLE ET FINANCIÈRE	VIOLATION DES DROITS	SEXUELLE	ORGANISATIONNELLE (SOINS ET SERVICES)
Se faire humilier, discriminer, manipuler, insulter, dénigrer et infantiliser...	Se faire bousculer, rudoyer, frapper, brûler, alimenter de force, médicamenteusement inadéquatement...	Se faire modifier son testament et emprunter sa carte bancaire sans consentement, détourner des fonds ou des biens, usurper son identité...	Se faire imposer un traitement médical, violer son intimité, empêcher de recevoir des appels téléphoniques ou de la visite, de pratiquer sa religion, de vivre son orientation sexuelle...	Entendre des propos ou attitudes suggestifs, blagues ou insultes à connotation sexuelle, subir de la promiscuité, des comportements exhibitionnistes, des agressions à caractère sexuel...	Vivre dans des conditions ou pratiques organisationnelles qui entraînent le non-respect des choix ou des droits des usagers, manque de personnalisation des soins, manque d'adaptation de l'institution et des services à l'individu...

Vous êtes victime ou témoin? Vous pouvez contacter :

Ligne Info-Social : 811 • Ligne Aide Abus Aînés : 1-888-489-2287

Intervenante de milieu auprès des aînés pour Saint-Fulgence : 581-306-5266 (Audrey Deschênes)



SKATE JAM



MAISON DES JEUNES • 418 674-2809

La boutique S3 vient skater avec nous, joins-toi à nous pour une super soirée.

Quand : 29 juin 18 h à 20 h

Où : au skate park dans la patinoire

LA MAISON DES JEUNES INVITE TOUTE LA POPULATION.

RETOUR DE BOUTEILLES ET CANNETTES CONSIGNÉES

Vous voulez encourager la Maison des jeunes de Saint-Fulgence?

Lorsque vous retournez vos bouteilles et/ou cannettes vides, demandez de remettre le montant du retour sur le compte de la Maison des jeunes. L'argent amassé servira à poursuivre nos activités.

Merci de nous aider!



FESTICIEL DE SAINT-FULGENCE Du 3 au 4 septembre 2016

Le Festiciel revient cette année pour colorer le ciel de Saint-Fulgence!

Au menu :

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE VOL LIBRE

Les 3 et 4 septembre, les films primés du festival international des films de Vol libre de Saint-Hilaire-du-Touvet en France seront présentés au CIBRO. C'est votre seule chance de voir ces films sur notre continent! Les horaires de projections seront disponibles sur le facebook du CIBRO et du Festiciel peu avant l'événement.

VOL EN TANDEM

Vous voulez faire un vol en tandem avec nos pilotes expérimentés? Vous devez vous inscrire sur une liste d'attente à info@zoneturbulence.com (indiquer inscription vol tandem festiciel 2016 en titre). Cette liste sera remise aux pilotes tandemistes lors du Festiciel et les personnes inscrites seront appelées si, et seulement si, les conditions permettent le Vol tandem. Les gens sont appelés selon l'ordre d'inscription. Vous devez payer sur place au pilote, les prix varient selon le lieu (Cap des Roches ou Mont-Valin) et le temps de vol.

INITIATION AU CERF-VOLANT DE TRACTION

L'école de cerf-volant de puissance Progression Kite offrira des initiations de cerf-volant de traction sur terre. Vous devez vous inscrire auprès d'Hugo Garon au 418-590-5041 ou info@progressionkite.com. Les initiations sont d'une durée de 45 minutes au coût de 20\$ et un cerf-volant luge sera remis à tous les participants!

ACTIVITÉS NAUTIQUES

Il y aura des démonstrations de kitesurf et de surf debout à pagaie (SUP) sur la flèche littorale avec la collaboration de Concept Air. Les horaires de ces démonstrations varient selon la météo. Suivez-nous périodiquement sur notre facebook.

PARTY BLÉ D'INDE - Dimanche 4 septembre

Toute la population est invitée à un 5 à 7 «blé d'inde» à l'Auberge la Tourelle du Fjord, dimanche le 4 septembre, afin de venir rencontrer les pilotes du Festiciel et fêter la fin de l'été sur la plus belle terrasse au Saguenay!

D'autres activités s'ajouteront. Toutes les informations seront disponibles sur le site WEB du Festiciel (www.festiciel.com) ou de la municipalité (onglet festival) ainsi que sur notre facebook (festiciel)

BÉNÉVOLES

Nous cherchons des bénévoles pour l'accueil des pilotes et aussi l'organisation des différentes activités. Une première rencontre du comité organisateur est prévue pour le 29 juin. Merci de donner votre nom au plus tôt auprès de Ginette Pearson au 418-674-1001.

Chers Fulgenciennes et Fulgenciens,

Le CIBRO travaille sur la création d'un parc ornithologique. La date probable d'ouverture du parc est l'été 2018. D'ici là, nous offrons l'accès au site gratuitement (exception des visites guidées et VIP).

Une boîte de don à l'entrée du site sera installée. Vos dons nous sont précieux pour nous aider à traverser cette période de transition, somme toute, délicate et très importante afin de maintenir nos acquis. Pour la protection des oiseaux en réhabilitation, à noter que le sentier des volières est **ouvert seulement sur nos heures d'ouverture**.

HORAIRE ESTIVAL

Les fins de semaine du 25 juin au 16 juillet.....entre 10 h et 16 h
Tous les jours du 17 juillet au 13 août.....entre 10 h et 16 h
Les fins de semaine du 14 août au 4 septembre.....entre 10 h et 16 h

VITRINE DES MÉTIERS D'ARTS

La Chouette boutique du CIBRO accueille, depuis mai 2016, la vitrine des métiers d'art de la Corporation des métiers d'art du Saguenay-Lac-Saint-Jean en collaboration avec la MRC du Fjord. Vous pouvez y trouver, entre autres, les œuvres de nombreux artistes de notre communauté. La chouette boutique est un endroit idéal pour acheter des cadeaux personnalisés aux couleurs de Saint-Fulgence!

ACTIVITÉS PAYANTES

Nouveau! Le CIBRO offre cette année sa visite VIP qui comprend l'observation des oiseaux dans la salle de soins, l'accès à salle d'exposition et une photo avec Sortilège (5\$ adulte, 3\$ enfant).

Sur réservation de 10 personnes ou plus, les visites guidées des volières sont encore disponibles (10\$ adultes et 5\$ enfants incluant la visite VIP).

FESTIVAL DU FILM DE VOL LIBRE

À l'occasion du Festiciel de Saint-Fulgence, le CIBRO présentera lors de la fin de semaine du 3 et 4 septembre, les films primés du festival international des films de Vol libre. Certains d'entre vous ont pu voir un avant-goût des projections lors du dernier Festival de la Bernache. Saint-Fulgence est le seul endroit au Canada où ces films seront présentés et c'est au CIBRO que ça se passera! C'est un rendez-vous à ne pas manquer!

BÉNÉVOLES

Afin de nous aider dans nos campagnes de financement, nos parrainages, les relâchements de nos pensionnaires réhabilités, le transport des oiseaux blessés, nos travaux d'embellissement et divers projets pour nos oiseaux, nous recherchons des bénévoles. Merci de laisser vos noms et intérêt au 418-674-2425 auprès de Mélanie.

Rejoignez-nous sur facebook (CIBRO)

Au plaisir de vous croiser dans nos sentiers!

Ginette Pearson
présidente du CIBRO



ACHILLE
Tremblay et Fils Ltée



BMR **AXEP**
418 674-2561 / 418 674-2436

**Journée
familiale**

SAMEDI 13 AOÛT 2016

Jeux gonflables • Truck Food sur place
Dégustations de produits
Le Choix du Président
Les fous du Roi (acrobaties, maquillage et ballons)
et Vic le Pic, mascotte de BMR



**Venez découvrir l'histoire
d'ACHILLE TREMBLAY
dans notre espace musée**



555, route Tadoussac, St-Fulgence, Qc G0V 1S0



TIRAGE
d'un certificat-cadeau
de **100\$**
à toutes les semaines



FAITES-VOUS VOIR

à Saint-Fulgence!

UNE PUBLICITÉ À VOTRE IMAGE

FORMAT	1 PARUTION	3 PARUTIONS
Carte d'affaires	150 \$ un.	112,50 \$ un.
¼ page	250 \$ un.	187,50 \$ un.
½ page	400 \$ un.	300,00 \$ un.

**CONTACTEZ DÈS MAINTENANT
LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT
DE L'ANSE-AUX-FOINS**

418 673-1714

sdaf@ville.st-fulgence.qc.ca

Conception et impression

Imprimeurs
associés icit commerciale